

↑ A Keeway é uma marca em constante evolução e desenvolvimento, pelo que é possível encontrar algumas diferenças nos grafismos apresentados neste manual. Caso necessite de assistência técnica lembre-se que o seu Concessionário Keeway é quem melhor conhece o seu veículo.

A Keeway reserva o direito de alterar os seus produtos, bem como o manual sempre que for necessário / oportuno.





V200710

RKF 125





INTRODUÇÃO

Bem-vindo à Keeway!

Leia atentamente este manual de forma a usufruir de todas as vantagens do seu veículo. Para além de o esclarecer acerca do funcionamento, inspeções e manutenções do seu veículo, apresenta igualmente informações relevantes acerca da sua segurança e a do próximo. É de extrema importância o pleno conhecimento das características do veículo e dos respetivos componentes. É igualmente imprescindível a aquisição de algumas noções básicas sobre a manutenção do mesmo e como conduzir em segurança.

Adicionalmente, os vários conselhos fornecidos neste manual irão ajudá-lo a manter o seu motociclo nas melhores condições.

Em caso de dúvida, por favor, não hesite em contactar o seu Concessionário Oficial.

A equipa Keeway deseja-lhe boas viagens. Mas lembre-se que a segurança está sempre em primeiro lugar!



Leia atentamente este manual antes de utilizar o seu veículo.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE ACERCA DO MANUAL

Para facilitar a leitura e entendimento deste manual. serão usados os símbolos abaixo. Siga e cumpra todas as mensagens de segurança de forma a evita situações de perigo.



Indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada poderá resultar em graves danos ao motociclo e ao seu utilizador.



Indica cuidados especiais que *☐ IMPORTANTE* devem ser tomados de forma a evitar danos no veículo.



Fornece informação relevante para facilitar os diversos procedimentos.

INTRODUÇÃO	1
Informação de segurança	3
Condução segura	3
Informação importante	5
VEÍCULO	6
Vista esquerda	6
Vista direita	6
Controlos e interruptores	6
INFORMAÇÃO DO VEÍCULO	7
VIN e nº de motor	7
CONTROLOS PRINCIPAIS	7
 Canhão de ignição/Bloqueio da direção 	7
Quadrante	8
Comutadores	10
Depósito de combustível	12
Amortecedor traseiro	13
Pedal de travão traseiro	13
Pedal de mudanças	13
VERIFICAÇÕES PRÉ-CONDUÇÃO	14
CONDUÇÃO	15
Arranque do motor	15
Aceleração e desaceleração	16
Travagem	16
Rodagem do motor	16
Estacionamento	17

MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E AFINAÇÕES	17
Tabela de manutenções periódicas	
Verificação das velas	
Óleo de motor	
Ajuste da corrente de transmissão	
Ralenti	
Folga de válvulas	
• Filtro de ar	
Verificação da folga do cabo de	
acelerador	25
 Verificação da folga da manete de 	
embraiagem	25
 Verificação da folga da manete de 	
travão e do pedal de travão	25
Sistema de travagem	26
 Verificação das pastilhas de travão 	26
Fluido de travões	
Verificação da bateria	27
Substituição de fusíveis e lâmpadas	28
PNEUS	28
ARMAZENAMENTO	
Armazenamento	29
ESPECIFICAÇÕES	
 Especificações 	30





INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Seja um proprietário responsável!

Como proprietário, tem a responsabilidade de preservar as condições de segurança e funcionamento do veículo.

A utilização e operação segura dependem das corretas técnicas de condução e da experiência do condutor.Cada condutor deve estar ciente dos seguintes requisitos antes do uso deste motociclo:

- Obter todas as informações de uma fonte competente sobre todos os aspetos operacionais do motociclo.
- Respeitar todos os avisos e instruções de manutenção descritas neste manual.
- Receber formação qualificada e adequada sobre técnicas de condução seguras e corretas.
- Solicitar assistência técnica e profissional de acordo com o indicado pelo manual.

Condução segura

Execute sempre todas as verificações necessárias antes de usar o veículo para garantir que este é capaz de operar em segurança. A não realização de inspeções ou a incorreta manutenção aumenta a possibilidade de danos no veículo.

- Este veículo foi concebido para transportar o condutor e um passageiro.
- Os acidentes entre motociclos e carros acontecem principalmente quando o condutor do carro não consegue ver ou identificar os motociclistas no trânsito. Garanta que se encontra visível para evitar este tipo de acidente. Para isso:
- Use um casaco de cores vivas.
- Tenha cuidado ao aproximar-se ou ao atravessar um cruzamento, visto que são sítios onde é mais frequente haver acidentes.
- Viaje onde os outros utilizadores da via o consigam ver. Não se coloque numa posição demasiado próxima da traseira de outro veículo ou, em caso de ultrapassagem, no ângulo morto do condutor de outro veículo.
- Muitos acidentes envolvem condutores inexperientes e que muitas vezes não possuem sequer uma licença válida.
- Certifique-se que está qualificado.
- Esteja ciente das suas capacidades e n\u00e3o exceda os seus limites de forma a evitar acidentes.
- Aconselhamos a prática no motociclo em sítios sem trânsito até ganhar experiência suficiente.
- Muitos acidentes resultam dos erros de manobra do condutor. Um erro típico é efetuar as curvas numa trajetória muito larga ou muito rapidamente,ou

até com inclinação insuficiente em comparação com a velocidade de deslocamento.

- Permaneça sempre dentro dos limites de velocidade e nunca viaje mais rápido do que aquilo que as condicões da estrada e o trânsito permitem.
- Assinale sempre as mudanças de direção e de faixa. Certifique-se de que os outros o conseguem visualizar.
- A posição tanto do condutor como do passageiro é muito importante para o controlo do motociclo.
- Durante a viagem, para manter o controlo do motociclo, o condutor deve manter ambas as mãos no quiador e ambos os pés no pousa-pés.
- O passageiro deve agarrar-se ao condutor com ambas as mãos e permanecer com os pés assentes nos pousa-pés. Nunca transporte um passageiro que não seja capaz de colocar ambos os pés no pousa-pés.
- Nunca conduza o veículo sob o efeito de álcool ou drogas.
- Este motociclo foi desenhado para um uso exclusivo em estrada, não o use em terrenos fora de estrada.

Equipamentos de proteção

A maioria das mortes por acidentes em motociclos ou ciclomotores são causadas por leses na cabeça.

O uso de capacete é fundamental para prevenir e reduzir essas lesões.

- Use sempre um capacete homologado.
- Use uma viseira ou óculos apropriados. O vento em contacto com a visão desprotegida pode reduzir a visibilidade e atrasa a perceção de situações de perido.
- O uso de blusão, botas, calças, luvas, etc., é extremamente eficaz na prevenção de escoriações ou lacerações.
- Nunca use roupas que se possam prender nas manetes, pousa-pés, rodas ou na corrente de transmissão, evitando assim causar qualquer dano ou acidente.
- Vista sempre roupa adequada que proteja as pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape atingem temperaturas altas durante e depois da viagem e podem causar queimaduras.
- O passageiro também deverá cumprir estas normas de precaução.

Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todos os gases libertados pelo escape contêm monóxido de carbono, que é considerado um gás letal. Inalar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tonturas, sonolência, náuseas, confusão e até a morte. O monóxido de carbono é um gás



incolor, inodoro e insípido que pode estar presente mesmo que não o veja ou não o consiga cheirar.

Níveis mortíferos de monóxido de carbono podem acumular-se e dominá-lo antes que se consiga aperceber que está em perigo.

Estes níveis mortíferos de monóxido de carbono podem persistir durante horas em espaços fechados ou com pouca ventilação. Se começar a sentir algum dos sintomas de envenenamento por monóxido de carbono, abandone de imediato o local; desloque-se para um local com ar fresco e PROCURE AJUDA MÉDICA.

- Não coloque o motor a trabalhar num espaço fechado. Mesmo que tente dissipar os gases libertados pelo escape com ventiladores ou portas e janelas abertas, o dióxido de carbono pode atingir níveis perigosos muito rapidamente.
- Não coloque o motor a funcionar em espaços com pouca ventilação ou parcialmente fechados.
- Não ligue o motor em locais rodeados por edifícios com aberturas como portas ou janelas por onde os gases podem entrar.

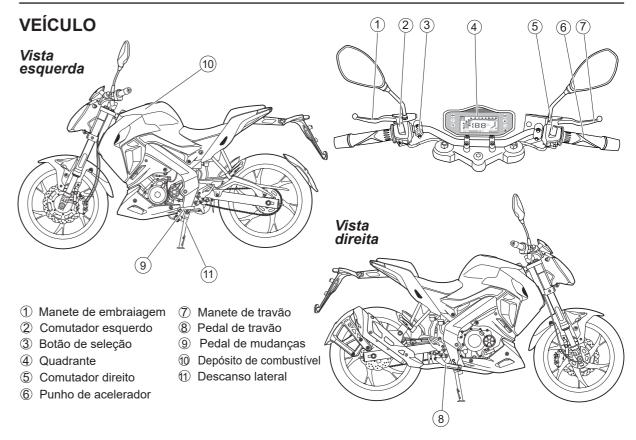
Informação importante

- Certifique-se que assinala sempre bem todas as mudanças de direção.
- Travar numa estrada molhada pode tornar-se

muito perigoso. Evite travagens bruscas uma vez que o veículo pode deslizar. Trave lentamente até que o veículo fique imobilizado por completo.

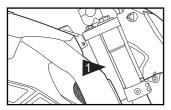
- Abrande a velocidade sempre que mudar de direção ou se se estiver a aproximar de uma curva. Assim que terminar a manobra volte a acelerar lentamente.
- Seja prudente quando passar por carros estacionados. O condutor pode não o ver e abrir a porta na sua trajetória.
- Esteja atento a todos os obstáculos ou às características da estrada. Abrande e conduza com precaução. Mantenha o veículo numa posição vertical ou poderá despistar-se.
- As pastilhas de travão podem ficar molhadas quando lava o veículo. Após a lavagem verifique a travagem antes de conduzir o veículo.
- Utilize sempre roupa adequada à condução (conforme descrito anteriormente).
- Não transporte demasiada carga no veículo.
 Carga em excesso provoca instabilidade. Fixe bem a carga/malas ao suporte traseiro (caso esteja equipado). Se não estiver bem fixo pode provocar instabilidade e distraí-lo da estrada.



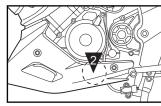




INFORMAÇÃO DO VEÍCULO



Nº de identificação do veículo (VIN)



Nº de motor

VIN

N° MOTOR

• O nº de identificação do veículo ① está marcado no lado direito da coluna de direção.

 O nº de motor ② encontra-se no lado esquerdo do cárter do motor.

NOTA

O VIN e o número do motor são usados para o registo do veículo. Estes números poderão ser utilizados quando efetuar pedidos de peças ao seu concessionário Keeway.

CONTROLOS PRINCIPAIS CANHÃO DE IGNIÇÃO

" ⊠"(Desligado): Todos os circuitos estão desligados.

" ○"(Ligado): Os circuitos estão ligados.

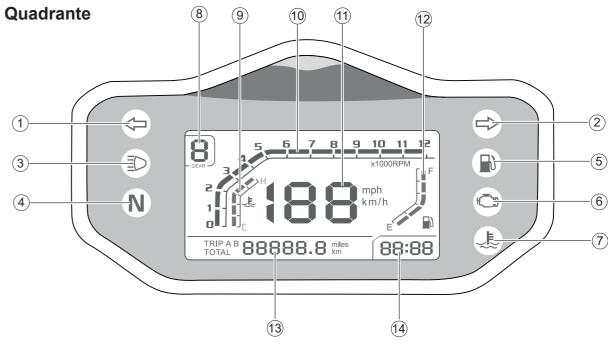
" (Bloqueio da direção)

Vire a direção completamente para a esquerda e rode a chave para a posição " ♠". A direção está bloqueada! Para a desbloquear, insira a chave no canhão e rode-a para a posição "※".

☑ IMPORTANTE

Não rode a chave para a posição de bloqueio da direção enquanto está a conduzir uma vez que poderá resultar em acidente.





1. INDICADOR DE PISCA ESQUERDO

O indicador no quadrante irá piscar assim que acionar o pisca esquerdo.

2. INDICADOR DE PISCA DIREITO

O indicador no quadrante irá piscar assim que acionar pisca direito.



3. INDICADOR DE MÁXIMOS

Quando é acionada a luz de máximos, o indicador deverá também acender.

4. INDICADOR DE NEUTRO

Quando a transmissão está em neutro, acenderá a luz verde do indicador.

5. LUZ DE RESERVA

Quando o nível do combustível atinge os 15% no depósito, a luz de reserva acende.

6. LUZ DE DIAGNÓSTICO DO MOTOR

Caso esta luz acenda durante a condução, dirija-se de imediato ao seu concessionário autorizado.

7. AVISADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUI-DO DE REFRIGERAÇÃO

Caso esta luz avisadora acenda deverá para e verificar o nível do líquido de refrigeração.

8. INDICADOR DE MUDANÇA ENGRENADA

Este indicador apresenta a informação da mudança engrenada na caixa de velocidades.

9. INDICADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUI-DO DE REFRIGERAÇÃO

Este indicador apresenta a informação da temperatura do líquido de refrigeração. Quando o ponteiro está entre C e H, a temperatura está normal. Deve parar para verificar o liquido no reservatório caso o ponteiro ultrapasse o nível H.

10. CONTA ROTAÇÕES

O conta rotações indica as rotações do motor por minuto.

11. VELOCÍMETRO

O velocímetro indica a velocidade em km/h a que está a circular.

12. INDICADOR DO NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

Indica qual o nível de combustível no depósito.

13. ODÓMETRO

O odómetro indica os km totais percorridos com o motociclo. O TRIP indica os km percorridos num determinado periodo de tempo. Faça reset aos km parciais sempre sempre que desejar.

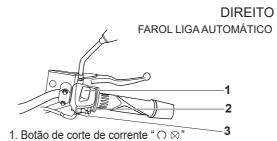
14. RELÓGIO

Indica as horas e os minutos.



COMUTADORES ESQUERDO 1 2 3 1. Botão de sinal de máximos 5

- Botão de luzes "D / D"
- 3. Botão de seleção do quadrante
- 3. Botão de piscas "⟨¬/¬⟩"
- 4. Buzina "-"



- 2. Botão de luzes de emergência " ... / "
- 3. Botão de start "®"



- 2. Botão de luzes de presença "♣/=>o=/•"
- 3. Botão de start "

 "

Botão de luzes

Pressione o lado " " para acionar os máximos; o indicador no quadrante irá também acender. Pressione o lado " " para acionar os médios.

Botão de luzes de presença (SE EQUIPADO)

Pressione o interruptor para a posição "- " para acionar a luz de presença. Pressione " = " para acionar a luz do quadrante. Pressione " para a condução durante o dia.



Botão de piscas

Pressionando o interruptor para a posição" ⟨¬" irá acionar o pisca esquerdo; pressionando o interruptor para a posição " ¬>" o pisca direito irá ser acionado. Os indicadores no quadrante irão piscar correspondentemente.



Acione os piscas atempadamente sempre que mudar de faixa ou de direção; assim que terminar a manorbra desligue os piscas.

Botão de sinal de máximos (SE EQUIPADO) Sempre que pretender ultrapassar um veículo, pressione este interruptor para fazer sinal de luzes aos condutores à sua frente, alertando-os da sua intenção.

Buzina 🗠

Pressione o interruptor para buzinar.

Botão de corte de corrente

Quando este interruptor está na posição " () " e existe corrente, o motor arranca.

Quando o interruptor está na posição " \bigotimes " não existe passagem de corrente e o motociclo permanece desligado.

♀ IMPORTANTE

Em circunstâncias normais, o botão deverá estar sempre na posição "()". Utilize este botão apenas em casos de emergência, por exemplo, em caso de acidente ou problemas com o canhão de ignição.

Botão de start (≶)

Pressione a manete de embraiagem ou coloque a transmissão em neutro e pressione este interruptor para ligar o motor.

Manete de embraiagem

Pressione a manete de embraiagem quando ligar o motor ou para engrenar mudanças.

Manete de travão dianteiro

Pressione a manete de travão para abrandar ou parar a roda da frente.

Punho de acelerador

O punho de acelerador controla a velocidade do motor. Rode o punho na sua direção para acelerar. Para abrandar, roed o punho na posição oposta.

Botão de luzes de emergência

Pressionando o interruptor "\(\tilde{\tilie}\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde

Botão de seleção do quadrante

No modo ODO, desligue a chave. Para acertar a hora, ligue a chave e, de imediato, pressione demoradamente o botão de seleção; quando libertado, o dígito das horas começará a piscar. Pressione brevemente o botão para alterar o dígito ou pressione demoradamente para mudar para os minutos. Para alterar a indicação entre KM/H e MPH, ligue a chave, aguarde, pelo menos, 10 segundos e depois pressione longamente o botão de seleção. Pressione brevemente o botão de seleção para consultar a informação "ODO", "TRIP A" e "TRIP B". Para fazer o reset aos modos TRIP A eTRIP B, pressione demoradamente o botão.

DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

Para abrir o tampão do depósito, insira a chave no canhão do tampão e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio. Para fechar o tampão proceda de forma inversa. Assim que estiver fechado, remova a chave.



Utilize combustível identificado com um destes símbolos:

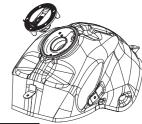
- 1.Gasolina com 5% de etanol.
- 2.Gasolina com 10% de etanol.

Combustível recomendado:

Gasolina sem chumbo 95 octanas

Capacidade do depósito:

10 L



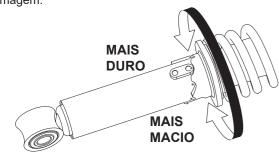
A PERIGO

Nunca atestar o depósito até ao topo! Caso encha demasiado o depósito, a gasolina pode expandir e entrar no sistema de controlo das emissões de gases, resultando em dificuldades no arranque, fraco desempenho do motor e níveis de emissões de gases poluentes elevados. Podem ocorrer extensos danos no deposito por sucção.



AMORTECEDOR TRASEIRO

O amortecedor traseiro está equipado com um anel para ajuste da pré-carga da mola. A pré-carga da mola pode ser ajustada de acordo com o peso do condutor, carga transportada, tipo de condução e condições do piso. Para fazer esta afinação, coloque o motociclo no descanso lateral e rode o anel no sentido pretendido, conforme apresentado na imagem.



BINÁRIO DE APERTO

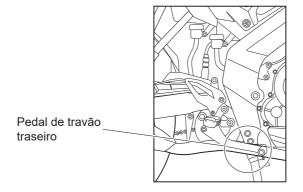
Parafuso de fixação superior: 37-44N.m

Parafuso de fixação inferior: 22-29N.m

5 posições de ajuste

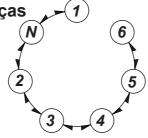
PEDAL DE TRAVÃO TRASEIRO

Pressione o pedal para acionar o travão da roda traseira. A luz de travão no farolim irá acender.



Pedal de mudanças

Consoante for abrandando, reduza as mudanças engrenadas. Acelere ligeiramente antes de aumentar uma mudança; para alem da passagem ser mais suave, evitará danos.



VERIFICAÇÕES PRÉ-CONDUÇÃO

Execute todas as verificações necessárias antes de usar o motociclo para garantir que este é capaz de o operar em segurança. Guie-se sempre pelos procedimentos de inspeção e manutenção descritos neste manual.

AVISO

A não realização de inspeções ou a incorreta manutenção aumentam a possibilidade de acidente ou danos no veículo. Se encontrar algum problema não utilize o motociclo. Se não conseguir corrigir o problema com os procedimentos descritos no manual, solicite ao seu concessionário que inspecione o veículo.

Antes de iniciar a condução verifique o seguinte:

COMPONENTE VERIFICAÇÕES

Combustível

- · Verifique o nível no depósito.
- Reabasteça se necessário.
- Verifique se existem fugas.

COMPONENTE VERIFICAÇÕES

Óleo do motor

- · Verifique o nível do óleo.
- Se necessário, adicione óleo até ficar a nível
- Verifique se existem fugas.

Disco travão

- · Verifique o funcionamento.
- Se mole ou esponjoso, solicite o sangramento do sistema.
- Verifique o desgaste das pastilhas.
 Substitua se necessário.
- Verifique o nível do fluido de travões no reservatório. Se necessário adicione até ficar a nível.
- Verifique se existem fugas no sistema hidráulico

Punho de acelerador

- Verifique o funcionamento.
- Verifique a folga do cabo.
- Se necessário, solicite a afinação da folga e as respetivas lubrificações.

Manete de embraiagem

- · Verifique o funcionamento.
- Verifique a folga do cabo.
- Se necessário, solicite a afinação da folga e as respetivas lubrificações.





COMPONENTE	VERIFICAÇÕES
Rodas e pneus	 Verifique se existem danos. Verifique o desgaste dos pneus. Verifique a pressão do ar.
Manete de travão	Verifique o funcionamento.
Pedal de travão	• Lubrifique os pivôs, se necessário.
Descanso lateral, Descanso central (se equipado)	• Se necessário, lubrifique os pontos articulados.
Quadrante, luzes, piscas e interruptores	Verifique o funcionamento.

Leia cuidadosamente o manual de forma a tomar conhecimento de todos os comandos do veículo. Se existir um controlo ou função que desconheça, contacte o seu concessionário.



Se não estiver familiarizado com as funcionalidades poderá perder o controlo do seu veículo e poderá resultar em acidente.

CONDUÇÃO

ARRANQUE DO MOTOR

- 1. Rode a chave para a posição "ON".
- 2. O descanso deverá estar para cima, a transmissão deverá estar na posição Neutro ou com a manete de empraiagem pressionada.
- Pressione o botão start.

Se o motor não arrancar, liberte o botão, aquarde alguns segundos e tente novamente. Para preservar a bateria, cada tentativa de arranque do motor deve ser o mais reduzida possível, não demorando nunca mais de 10 segundos.

A AVISO

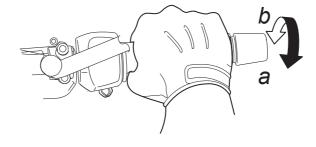
Não arrangue com o motor num local pouco ventilado. Não deixe o veículo ao ralenti sem ninguém por perto.

Ö IMPORTANTE

Não acelere o motor com o veículo ao ralenti uma vez que irá sobreaquecer e danificar os componentes internos do motor.

ACELERAÇÃO E DESACELERAÇÃO

A velocidade pode ser ajustada abrindo ou fechando o punho do acelerador. Para aumentar a velocidade rode o punho na direção (a) e para reduzir a velocidade rode-o na direção (b).



TRAVAGEM

- 1. Para completamente de acelerar.
- 2. Por questões de segurança, trave simultaneamente com o travão dianteiro e traseiro.

A AVISO

É perigoso utilizar apenas um dos travões (dianteiro ou traseiro) uma vez que pode provocar derrapagem ou perda de controlo. Seja cuidadoso a travar ou a curvar em pisos molhados.

RODAGEM DO MOTOR

Não existe período mais importante para a vida do motor do que o período entre os 0 e os 1000 km. Por este motivo, leia cuidadosamente a informação que se segue. Uma vez que o motor é novo, não coloque carga excessiva durante os primeiros 1000 km. Os vários componetes do motor vão acamando automaticamente de forma a corrigir as folgas.

Mantenha a velocidade fora da zona vermelha do conta-rotações. Durante este período deve evitar todas as operações que provoquem aquecimento excessivo do motor, como acelerar a fundo de forma prolongada.



ESTACIONAMENTO

- 1. Estacione o veículo numa superfície firme e plana.
- 2. Rode a chave para a posição " \otimes " para desligar o motor.
- 3. Após bloquear a direção remova a chave do canhão de ignição.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AFINAÇÕES

As manutenções periódicas, afinações e lubrificações irão preservar as condições de segurança e eficiênciado seu motociclo. A segurança é uma obrigação para o proprietário/condutor.

Os pontos mais importantes para inspeção, afinação e lubrificação estão descritos nas páginas seguintes. A manutenção do veículo deve ser feita com a frequência indicada na tabela de manutenção. Contudo, dependendo das condições atmosféricas, do terreno, da localização geográfica e do tipo de utilização poderá haver a necessidade de reduzir os intervalos de manutenção.

A AVISO

A manutenção inadequada ou falhas na sua execução aumentam o risco de acidente e de danos no veículo. Algumas operações poderão ser feitas pelo proprietário desde que este tenha as competências necessárias e desde que tal esteja previsto neste manual. Em qualquer caso, realize as operações de manutenção num concessionário autorizado.

☆IMPORTANTE

• As verificações anuais devem ser realizadas todos os anos a não ser que estas sejam efetuadas com base na quilometragem definida na tabela de manutenção.



TABELA DE MANUTENÇÕES PERIÓDICA

Componente	Verificações e Intervalos de Manutenção	Pre-entrega	1.000 Km 1° revisão	4.000 Km 2° revisão	7.000 Km 3° revisão	10.000 Km 4° revisão	13.000 Km 5° revisão	Inspeção Anual	
Óleo do Motor	Repor nível/substituição	-	R	R	R	R	R	R	
Oled do Motol	Verificar		Antes de cada utilização						
Filtro do Óleo	Substituir		R	R	R	R	R	R	
Filtio do Oleo									
	Verificar/Substituir		I	I	R	I	R	R	
Filtro de Ar			Sul	ostituir o filt	ro de ar sei	mpre que n	ecessário		
F.11. 1 0 1 1/ 1	Substituir		R	ı	R	I	R	R	
Filtro de Combustível			Substituir	o filtro de o	combustíve	l sempre qu	ue necessa	ário	
0	Verificar/Sincronização/Limpar		I	I	I	I	I	ı	
Corpo do Acelerador									
False de Milades	Verificar/Ajustar folga		I		I		I	I	
Folga de Válvulas			Verific	ar aos 7.00	0km e depo	ois a cada 6	6.000km		
Corrente de	Substituir								
Distribuição			Substitu	uir aos 16.0	00km e de	oois a cada	15.000km	1	
Deslizador da Corrente	Substituir		Substitu	uir aos 16.0	00km e de	oois a cada	15.000km	ı	
Desilzador da Corrente			5	Sempre que	a corrente	é substituí	da		
Tensor da corrente	Substituir		Substitu	uir aos 16.0	00km e de	oois a cada	15.000km	ı	
rensor da corrente			5	Sempre que	a corrente	é substituí	da		
Velas	Verificar/Substituir		I	I	R	I	R	R	
veias		Verifica	r a condição	das mesmas,	limpar e retif	icar a distânc	ia entre os el	étrodos	
Corrente de Transmissão	Verificar a tensão da corrente. Verificar se a roda traseira está corretamente alinhada. Limpar e Lubrificar.	I I I I I I I Antes de cada utilização, depois das lavagens e sempre que circular com chuva Substituir conforme necessidade.					l n chuva.		

17 - 18



	Verificar/Lubrificar/Substituir	ı	ı	I	I	ı	I	ı		
Cremalheira		Susbtituir sempre que trocar a corrente								
5: 1.4	Verificar/Lubrificar/Substituir	ı	I	I	I	I	I	I		
Pinhão		Susbtituir sempre que trocar a corrente								
	Verificar se os tubos de combustível	I	I	I	I	I	I	I		
Linha/Tubos de Combustível	não estão partidos ou danificados. • Substituir se necessário.	Substituir a cada 4 anos ou sempre que estiver danificado ou com fugas								
Fluido de Travões	Verificar/Repor nível/Substituir	I	I	I	I	I	I	I		
Fluido de Travoes				Subst	ituir a cada	2 anos	•			
	■Verificar o aperto das pinças do	Ι	I	I	I	I	I	I		
Travão Dianteiro e Traseiro	travão. •Verificar que não há fugas de fluido do circuito.	Substituir os tubos a cada 4 anos								
Pastilhas de Travão	Verificar/Substituir	I	I	I	I	I	I	ı		
T astillas de Travao		Substituir quando atinge o limite								
Punho do Acelerador	Verificar funcionamento/Ajustar	I	I	I	I	I	I	ı		
T dillio do Acciciado										
Parafusos do Cárter	Verificar/Apertar	I	I	I	I	ı	I			
r araraese de carter										
Canister	Verificar defeitos e fugas	ı	I	I	I	I	I	I		
			Não requ	er manuter	ição. Subs	tituir se est	tiver danific	cado		
Punho e Cabo do	Verificar funcionalidade, se necessário,	ı	I	ı	ı	ı	ı	ı		
Acelerador	ajuste a folga do cabo de acelerador.									
Fêmea da direção	Verificar/Ajustar	ı	I	<u> </u>	I	<u> </u>	I	I		
				Ajus	tar se nece	essário				
Rolamentos da Direção	Verifique que o rolamento não está	ı	I	<u> </u>	I	<u> </u>	I	I		
· ·	solto ou danificado			Lubrificar e		sário, subst				
Rolamentos da roda	Verifique que o rolamento não está	ı	l I	I	I		I	ı		
dianteira e traseira	solto ou danificado	Lubrificar e, se necessário, substituir								



Rolamentos e parafuso pivot		1	1	I	I	I	I	I		
do braço oscilante	solto ou danificado	Lubrificar e, se necessário, substituir								
	Verifique funcionamento, aperto do	I	I	1	I	1	_	I		
Braço Oscilante	pivot e verificar que não há excesso de folga. Lubrificar.				Lubrificar					
Suspensão Frontal	Verifique funcionamento e certifique-se	I	I	ı	ı	I	I	I		
o doponodo i ronidi	de que não há fugas									
Suspensão Traseira	Verifique funcionamento e certifique-se	- 1	- 1	I	1	I	- 1	- 1		
Suspensao masena	de que não há fugas									
Rodas	Verifique o alinhamento da roda e se	- 1	I	I	I	I	I	1		
Rouas	não apresenta danos.			Subst	tituir se nec	essário				
	●Verificar o rasto dos pneus e se	I	I	I	- 1	I	- 1	I		
Pneus	estão em boas condições. •Verificar a pressão e corrigir se necessário.									
Descanso Lateral	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	I		
Descanso Lateral		Lubrificar e, se, necessário, apertar								
Descanso Central	Verificar Funcionamento	I	I	I	- 1		1	I		
Descanso Central	Para versões equipadas			Lubrificar	e, se neces	ssário, aper	tar			
l-ttl-tl	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	I		
Interruptor descanso lateral										
D	Verificar Funcionamento			I	ı	ı	1	ı		
Borracha da Cremalheira		Substituir se estiver danificado								
Luzes, piscas, quadrante e	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	I		
interruptores										
	Verificar Funcionamento	I	I	I	Į.	I	I	ı		
Luz do Farol	Ajustar			•	•	•		•		
5 .	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	I		
Buzina				1	t			 		

19 - 20



Bateria	Verificar Funcionamento/Carregar	I	I	I	ı	I	I	I		
Sistema Elétrico	Verificar funcionamento e estado da cablagem.	I	I	I	I	I	I	I		
Motor de Arranque	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	ı		
Injeção de Combustível	Leitura dos parâmetros/memória erros do ECU	I	I	I	I	I	I	I		
Parafusos Parte Ciclística	Verificar se todos os parafusos e porcas estão bem apertados.	Т	Т	Т	Т	Т	Т	T		
Peças e Cabos sujeitos	Verificar/Substituir	I	I	I	I	I	I	I		
a movimentos		Substituir se estiver danificado								
	Verificar/Repor nível	I	I	I	I	I	I	I		
Fluido de Refrigeração	Substituir (nos modelos aplicáveis)	A cada 2 anos (nos modelos aplicáveis)								
Sistema de Refrigeração	Verifique se o fluido de refrigeração está	I	I	I	I	I	I	I		
Sistema de Reingeração	a nível e que não há fugas no circuito.									
Ventoínhas (nos modelos aplicáveis)	Verificar Funcionamento	I	I	I	I	I	I	I		
Raios das rodas Fr. E Tr. (nos modelos aplicáveis)	Verificar aperto e alinhar, para versões equipadas.	I	I	I	I	I	I	I		



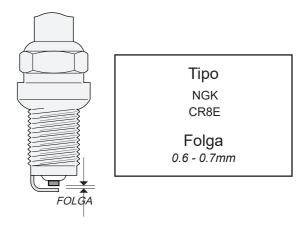
VERIFICAÇÃO DAS VELAS

As velas são componentes importantes do motor. Devem ser verificadas periodicamente, de preferência por um concessionário. Uma vez que o calor e os depósitos causam a erosão lenta das velas, estas devem ser removidas e inspecionadas de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação.

O estado das velas pode revelar o estado do motor. A coloração da porcelana à volta do elétrodo central de cada vela deverá ser castanho claro (cor ideal quando a condução do veículo é normal), e todas as velas instaladas devem ter a mesma cor. Se alguma vela possuir uma cor distintamente diferente, o motor poderá não estar a funcionar corretamente. Não tente fazer este tipo de diagnóstico sozinho.

Solicite ao seu concessionário que verifique o veículo.

A vela deverá ser substituída se apresentar erosão no elétrodo e carvão ou outros depósitos em excesso. Antes de instalar uma vela, a folga deverá ser medida com uma ferramenta específica. Se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



Limpe a junta da vela e a superfície de encaixe da junta, e limpe também a sujidade da rosca da vela.

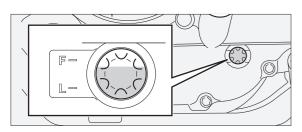


ÓLEO DE MOTOR

O nível do óleo do motor deverá ser verificado sempre antes de circular com o ciclomotor. Além disso, o óleo deverá ser substituído de acordo com os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação.

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DE MOTOR

- 1. Coloque o veículo numa superfície plana e mantenha-o direito. Uma ligeira inclinação para algum dos lados pode levar a uma leitura errada.
- 2. Ligue o motor, deixe aquecer por alguns minutos e depois deslique-o.
- 3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente e depois verifique o nível do óleo pelo visor localizado no canto inferior direito do cárter.
- 4. Se o nível do óleo estiver baixo, adicione óleo do tipo recomendado até ficar a nível.



☐ IMPORTANTE

O óleo deverá estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.

SUBSTITUIÇÃO DO ÓLEO DE MOTOR

- 1. Ligue o motor, deixe aquecer por alguns minutos e depois desligue-o.
- 2. Coloque um recipiente debaixo do motor para recolher o óleo usado.
- Remova o bujão de enchimento e o bujão de descarga do óleo de motor.
- 4. Instale a anilha e o bujão de descarga do óleo e aperte-o com o binário indicado.
- Coloque a quantidade específica de óleo de motor recomendado e instale o bujão de enchimento.

Tipo SAE10W40 Capacidade 1.1L± 0.1L



AJUSTE DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO

A corrente de transmissão deverá ser regularmente verificada e, se necessário, ajustada de forma a que a folga seja de 10~20mm.

RALENTI

- 1. Mantenha o veículo numa superfície plana.
- 2. Ligue a ignição e deixe o motor aquecer por vários minutos.

Ralenti: 1,500±100r/min

FOLGA DE VÁLVULAS

A folga de válvulas altera com a utilização do motociclo, resultando numa mistura desajustada de combustível-ar ou em ruídos de motor. Para evitar que estas situações aconteçam, a folga de válvulas deverá ser afinada pelo seu concessionário de acordo com a indicação na tabela de manutenção e lubrificação.

FOLGA DE VÁLVULAS (Motor frio)

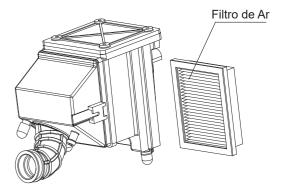
125 IN: 0.08~ 0.10mm EX: 0.10 ~ 0.12mm

FILTRO DE AR

O filtro de ar deve ser limpo e substituido conforme indicado na tabela de manutenção e lubrificação.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE AR

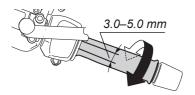
- 1. Coloque o veículo no descanso.
- 2. Remova a tampa da caixa do filtro de ar desapertando os parafusos.
- 3. Retire o filtro de ar.
- 4. Coloque um filtro novo na caixa do filtro de ar.
- 5. Intale a tampa removida e aperte os parafusos.





VERIFICAÇÃO DA FOLGA DO PUNHO DE ACELERADOR

A folga do punho de acelerador é 3.0–5.0 mm. Verifique a folga periodicamente e, se necessário, solicite a afinação ao seu concessionário.

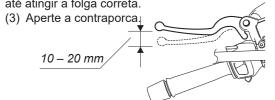


VERIFICAÇÃO DA FOLGA DA MANETE DE EMBRAIAGEM

Verifique se a folga da manete de embraiagem está de acordo com o apresentado na imagem.

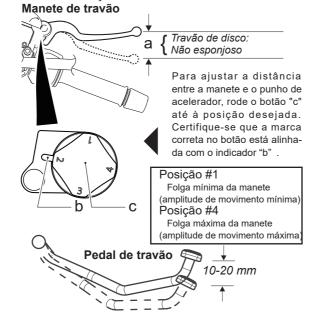
Se necessário, faça o ajuste da seguinte forma:

- (1) Alivie a contraporca.
- (2) Aperte ou desaperte o parafuso de ajuste até atingir a folga correta.



VERIFICAÇÃO DA FOLGA DA MANETE DO PEDAL DE TRAVÃO

Deve ser feita a verificação periódica da folga da manete de travão e da folga do pedal de travão conferme indicado abaixo. Sempre que necessário solicite a afinação ao seu concessionário.



SISTEMA DE TRAVAGEM (CBS)

Este veículo está equipado com sistema de travagem combinada. Ao pressionar o pedal de travão traseiro, para além do travão traseiro, é também ativado parcialmente o travão dianteiro. Para uma travagem mais eficiente pressione o pedal e a manete de travão em simultâneo, como acontece com os motociclos com travagem convencional.

Como acontece com todos os sistemas de travagem, uma travagem com força excessiva e demasiado rápida pode bloquear as rodas, resultando em perda de controlo do motociclo.

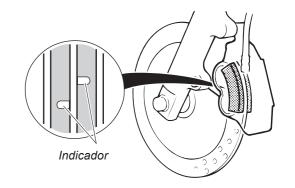
Numa travagem normal, utilize o pedal e a manete de travão, dependendo do curso da velocidade. Para um nível máximo de travagem, feche o punho de acelerador e pressione o pedal e a manete firmemente.

Mantenha sempre uma distância de segurança suficiente em relação ao veículo da frente para uma travagem segura, mesmo estando o veículo equipado com CBS. O sistema CBS é mais eficaz em distâncias longas de travagem. Em estradas com superfícies irregulares ou em gravilha, a distância de travagem pode ser maior com o sistema CBS do que com o sistema convencional.

VERIFICAÇÃO DAS PASTILHAS DE TRAVÃO

O desgaste das pastilhas de travão dianteiras e traseiras deve ser verificado conforme indicado na tabela de manutenção e lubrificação.

Nas pastilhas de travão existem indicadores de desgaste que lhe permitem verificar o estado das pastilhas sem ter que desmontar o travão. Para verifica o desgaste basta observar as ranhuras existentes nas pastilhas; se as ranhuras forem quase invisíveis solicite a substituição das pastilhas ao seu concessionário.





FLUIDO DE TRAVÕES

O ajuste dos travões é feito antes da entrega do veículo. Caso denote algum problema contacte o seu concessionário.

Fluido recomendado DOT 4

☆ IMPORTANTE

Substituir o fluido de travões a cada 2 anos.



O fluido de travões pode danificar superfícies pintadas ou peças em plástico.

Limpe sempre de imediato fluido derramado.

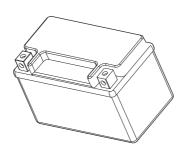
Verifique o nível do fluido de travões no reservatório. Adicione fluido sempre que necessário.



VERIFICAÇÃO DA BATERIA

Este modelo está equipado com uma bateia selada e livre de manutenção.

Não existe a necessidade de verificação do eletrólito ou adicionar água destilada. Contudo, é necessário verificar se os cabos estão bem apertados nos bornes e, caso não estejam, apertá-los.

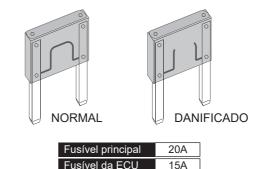


12V6Ah (YTX7A-BS) LIVRE DE MANUTENÇÃO

SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS E LÂMPADAS

Se um fusível ou uma lâmpada rebentarem/fundirem substitua-o da seguinte forma:

- Rode a chave para a posição "OFF" e desligue o circuito elétrico.
- 2. Remova o fusível ou lâmpada danificado e substitua-o por um novo conforme especificação.





Não utilize fusíveis ou lâmpadas de capacidade superior ao recomendado de forma a evitar danos extensos no sistema elétrico e possibilidade de incêndio.

Buzina	12V 3A
Lâmpada do farol	LED 12V 12.8/8.6W
Piscas	LED 12V 3.6W
Luz de presença FR	LED 12V 3.5W
Luz de presença TR	LED 12V 0.4W
Lâmpada do farolim	LED 12V 2.2W

PNEUS

Deve verificar regularmente a pressão e a profundidade do rasto dos pneus. Para a sua segurança e para uma maior longevidade dos pneus, a pressão do ar deve ser verificada frequentemente e corrigida sempre que necessário.

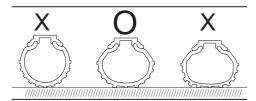
Pressão do ar dos pneus

Pressão de ar baixa não irá apenas acelerar o desgaste dos pneus, mas afeta também a estabilidade do veículo, por exemplo, a curvar. A pressão de ar elevada irá reduzir a área de contacto do pneu e pode provocar deslizamentos ou perda de controlo. A pressão deverá estar de acordo com a informação abaixo. Ajuste a pressão com os pneus frios.





PRESSÃO DO AR (pneus frios)
[FR] 190kpa(1.90kgf/cm²) [TR] 210kpa(2.10kgf/cm²)



ARMAZENAMENTO

Período curto

Guarde sempre o veículo num local fresco e seco e, se necessário, proteja-o de poeiras com uma capa adequada.

Período longo

Antes de armazenar o seu veículo por vários meses:

- 1. Substitua o óleo do motor.
- 2. Lubrifique a corrente.

- 3. Encha o depósito com combustível. Instale novamente o tampão.
- 4. Remova a vela de ignição e adicione ao cilindro óleo de motor limpo. Coloque várias vezes o motor em funcionamento com o botão start para distribuir pelo cilindro o óleo colocado e volte a instalar a vela de ignição.
- 5. Remova a bateria. Mantenha a bateria num local adequado, evitando temperaturas demasiado baixas e a luz do sol direta. Carreque a bateria.
- 6. Limpe e seque o veículo. Coloque cera nas superfícies pintadas.
- 7. Ajuste a pressão dos pneus. Levante o veículo de forma a que ambos os pneus não toquem no chão.
- 8. Tape o veículo (nunca utilize lonas ou material plástico) e mantenha-o num local onde a temperatura seja constante e não exista humidade. Não guarde o veículo num local onde receba luz direta do sol.

Utilização do veículo após armazenamento:

- 1. Remova a capa e limpe o veículo. Substitua o óleo de motor se ficou mais de 4 meses sem utilizar o veículo.
- 2. Carregue completamente a bateria e instale-a.



ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES E PESO

Comprimento
Largura 780mm
Altura
Distância entre eixos
Tara
MOTOR
Tipo 1 cilindro, 4 tempos, 4 válvulas
Modelo
Diâmetro x Curso
Cilindrada 125ml
Potência máxima 9.4kW/9500 r/min
Binário máximo 10.0N.m/8500 r/min

Sistema de injeçãoT	LI
Taxa de compressão 11.6	:1
PNEUS	
Pneu dianteiro	17
Pneu traseiro	17
COMBUSTÍVEL	
Depósito de combustível (incluindo reserva)	ΟL
Combustível Gasolina sem chumbo 9	95
TRAVÕES	
Travão dianteiro Disc	co
Travão traseiro Disc	co

V200710

29 - 30